

paragraph of section 31, sections 72, 76, 119, 120, 124, 126 and, as they apply to steam, sections 55 to 58 and, as they do not apply to natural gas, paragraph 2 of section 32, sections 73, 74, 80, paragraphs 1 to 3 and 5 of section 114 and, as they do not apply to natural gas and petroleum products, the first paragraph and subparagraph 2 of the second paragraph of section 116 of the Act respecting the Régie de l'énergie;

WHEREAS it is expedient to postpone the date of coming into force of section 126;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Natural Resources and Minister of Natural Resources:

THAT the following be substituted for the last paragraph of the operative part of Order in Council 326-98 dated 18 March 1998:

“THAT 1 November 1998 be fixed as the date of coming into force of subparagraph 3 of the first paragraph of section 31, sections 72, 76, 119, 120, 124 and, as they apply to steam, sections 55 to 58 and, as they do not apply to natural gas, paragraph 2 of section 32, sections 73, 74, 80, paragraphs 1 to 3 and 5 of section 114 and, as they do not apply to natural gas and petroleum products, the first paragraph and subparagraph 2 of the second paragraph of section 116 of the Act respecting the Régie de l'énergie.”

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

2578

Gouvernement du Québec

O.C. 1406-98, 28 October 1998

Forest Act
(R.S.Q., c. F-4.1)

**Standards of forest management for forests in the public domain
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting standards of forest management for forests in the public domain

WHEREAS under subparagraphs 1 to 9 of the first paragraph of section 171 of the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1), the Government, by regulation, may prescribe standards of forest management;

WHEREAS the Regulation respecting standards of forest management for forests in the public domain was made by Order in Council 498-96 dated 24 April 1996;

WHEREAS it is expedient to make a correction to the English text of section 7;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation entitled Regulation to amend the Regulation respecting standards of forest management for forests in the public domain was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 May 1998 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Natural Resources and Minister of Natural Resources:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting standards of forest management for forests in the public domain, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting standards of forest management for forests in the public domain(*)

Forest Act
(R.S.Q., c. F-4.1, s. 171)

1. The English text of section 7 of the Regulation respecting standards of forest management for forests in the public domain is amended by substituting the words “an intermittent” for the words “a permanent”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2579

* The Regulation respecting standards of forest management for forests in the public domain was made by Order in Council 498-96 dated 24 April 1996 (1996, *G.O.* 2, 2164) and has not been amended since then.